

ka kom fey chi pu che, mapuchegejenofule, fey ñi kimtukual zugu, ka ñi zoy nor rakizuamgetual.

Kisu gūnewūn kimkelay ta che, kisu gūnewūn amukelay pepiluwūn, fey mew, pewmagele, amulerpuy ta iñ wirintukun, aflagay, ka femgechi wefyey fijke wirin igkañpeyalu Mapuche mogen, Mapuche kimūn, Mapuche rakizuam.

Amulepe zugu pu peñi pu zeya. Rakizuamküleyiñ, gūnezuamküleyiñ, fey mew wenunturputuayiñ ta iñ kümeke zugu.

Las autoras y los autores

ENRIQUE ANTILEO BAEZA nació en Santiago en 1983. Estudió Antropología Social en la Universidad de Chile y en la actualidad es candidato a Magíster en Estudios Latinoamericanos en la misma universidad. Ha investigado y publicado sobre la situación Mapuche en Santiago de Chile, la diáspora y el colonialismo, las organizaciones Mapuche en siglo xx y la participación política Mapuche. Es becario de la Fundación Ford para estudios de postgrado. Ha colaborado en iniciativas culturales Mapuche urbanas y ha promovido, participado y generado acciones pedagógicas con el fin de promover la revitalización y el aprendizaje del mapudungun en la ciudad. Desde hace más de diez años participa activamente de organizaciones Mapuche; entre ellas, la Organización Meli Wixan Mapu. Correo electrónico: enriqueantileo@gmail.com.

MARGARITA CALFIO MONTALVA nació en Santiago en 1971. Estudió Servicio Social en la Universidad Tecnológica Metropolitana, obteniendo el título de Asistente Social en 1996. Posee estudios de Magíster en Género y Cultura en la Facultad de Filosofía y Humanidades de la Universidad de Chile. Ha dedicado sus investigaciones y publicaciones al estudio de la historia de las mujeres Mapuche y de las mujeres de pueblos originarios, poniendo especial atención a las relaciones entre géneros y políticas públicas. Ha participado en diversas organizaciones Mapuche y ha sido invitada a numerosos seminarios y encuentros nacionales e internacionales sobre mujeres indígenas. Desde 1997, vive y trabaja en Temuko, donde ha continuado su labor de estudio y activismo. Correo electrónico: maigocalfio@gmail.com.

LUIS E. CÁRCAMO-HUECHANTE nació en 1963 y creció en la comunidad de Tralcao, ubicada al norte de la ciudad de Valdivia. Realizó estudios de pre-grado en Filosofía y Ciencias Sociales en la Universidad Austral de Chile entre 1980 y 1985. En 1995, emigró a Estados Unidos, donde obtuvo su Maestría en Literatura Hispanoamericana en 1997, por la Universidad de Oregon. En el año 2001, obtuvo su Ph.D. en Literatura Latinoamericana en la Universidad de Cornell. Es autor del libro *Tramas del mercado: imaginación económica, cultura pública y literatura en el Chile de fines del siglo veinte* (Santiago: Editorial Cuarto Propio, 2007). Actualmente es profesor en el área de literatura latinoamericana y de estudios indígenas en la Universidad de Texas, Austin; previamente, enseñó en la Universidad de Harvard (2001-2009). Ha investigado sobre cultura pública y libre mercado en Chile; y, en los años recientes, sobre literatura Mapuche, los usos de la radio y de los medios sonoros en Ngulu Mapu y Puel Mapu. Correo electrónico: carcamohuechante@gmail.com.

FELIPE DOMINGO CURIVIL BRAVO nació en Santiago en 1982. Licenciado en Historia por la Universidad de Chile y Licenciado en Educación y Profesor de Historia y Ciencias Sociales por la Universidad Academia de Humanismo Cristiano (Santiago). Ha trabajado en investigaciones sobre lengua, identidad y memoria Mapuche, así mismo en educación intercultural. Ha participado en diversas iniciativas de promoción, difusión y re-afirmación identitaria Mapuche en contexto urbano desde el área pedagógica y comunicacional. Miembro de la Comunidad de Historia Mapuche. También integra la Red por los derechos educativos y lingüísticos de los Pueblos Indígenas. Se desempeña como profesor en el Instituto Nacional de Chile, donde además es Coordinador del Proyecto Intercultural de Lenguas Originarias. Correo electrónico: felipecurivil@yahoo.es.

ANDRÉS CUYUL SOTO nació en Coyhaique en 1978. Es Licenciado en Trabajo Social por la Universidad de La Frontera (Temuko); y Magíster en Salud Pública por la Universidad de Buenos Aires, Argentina. Desde el año 2002, se desempeña como consultor, investigador y docente en el campo del desarrollo y la salud de los pueblos indígenas a través de organizaciones indígenas y de organismos de cooperación internacional en Chile y Argentina. Actualmente es consultor en UNICEF, Argentina; e investigador del Instituto de Investigaciones en Salud Pública de la Universidad de Buenos Aires. Ha realizado investigaciones y acciones en torno a la salud inter-

cultural con distintos pueblos originarios y ha promovido el intercambio de conocimientos entre estudiantes de medicina e integrantes de estos pueblos. Correo electrónico: andrescuyul@gmail.com

SUSANA HUENUL COLICOY nació en Pitrufquen en 1983. Estudió Periodismo y Comunicación Social en la Universidad de la Frontera (Temuko). Trabajó durante tres períodos en el Programa Servicio País de la Fundación para la Superación de la Pobreza. Fue becaria del Programa Internacional de Becas de la Fundación Ford. Realizó un Magíster en Antropología Social en la Universidad Iberoamericana de México, D.F., donde se graduó el año 2011 con la investigación titulada “Cercando el mar. Los Mapuche-lafkenche y su relación con el estado neoliberal chileno”. Actualmente trabaja en asesorías comunicacionales para el proyecto “Conocimiento y cambio en pobreza rural y desarrollo”, el cual se ejecuta en México, El Salvador, Colombia y Ecuador, impulsado por RIMISP – Centro Latinoamericano para el Desarrollo Rural; y también para “Santiago cómo vamos”, consorcio de monitoreo ciudadano a la calidad de vida y gestión urbana. Reside en Santiago. Correo electrónico: susanahuenul@gmail.com.

HERSON HUINCA PIUTRIN nació en Loncoche en 1985. Es profesor de Historia y Geografía por la Universidad de La Frontera (Temuko); ha realizado estudios de Ciencias Políticas en Sciences Po - Institut d'Etudes Politiques (Rennes, Francia). Estudió en la Ecole Normale Supérieure, donde obtuvo su Magíster en Ciencias Sociales, Historia Moderna y Contemporánea, y donde también tiene en curso un Magíster en Filosofía. Responsable del Laboratorio júnior “Teoría crítica latino-americana: Territorios e identidades desde las ciencias sociales de América latina” de la Ecole Normale Supérieure, ENSL. Actualmente realiza su proyecto de tesis doctoral en Antropología Social en la Ecole des Hautes Etudes en Sciences Sociales, en París. Se interesa al estudio de las relaciones coloniales de las ciencias sociales, la universidad, las políticas de investigación, la historia de la mujer Mapuche, y en particular, la internacionalización del pueblo Mapuche en el seno de las organizaciones internacionales en contextos de diversidad multicultural. Correo electrónico: herson.huincapiutrin@gmail.com.

PABLO MARIMAN QUEMENADO nació en la población Santa Adriana (Santiago) en 1967 y actualmente vive en Kurako, comuna de Chol Chol. Es profesor de Historia y Geografía por la Universidad de La Frontera (Te-

muko), Magíster en Historia y es candidato a Doctor en Historia en la Universidad de Chile. Desde la década del noventa ha realizado múltiples investigaciones y publicaciones en torno a la historia Mapuche de los siglos XIX y XX y sobre educación intercultural; asimismo, ha trabajado en proyectos de salud intercultural en contexto Mapuche, en la región de La Araucanía. Ha ejercido como docente en distintas universidades del país, dictando cátedras sobre temas relacionados con la nación Mapuche. Fue co-editor del volumen *¡...Escucha Winka...! Cuatro ensayos de historia nacional Mapuche y un epílogo sobre el futuro* (Santiago: LOM Ediciones, 2006). Desde el año 2009 al presente, ha colaborado a comunidades de Freire, Galvarino y Padre Las Casas en la sistematización y publicación de sus historias. Correo electrónico: kuastro@yahoo.es.

JOSÉ MILLALEN PAILLAL nació en el Lof Mañiuko, Galvarino, en 1969; actualmente vive en la comuna del mismo nombre. Es profesor de Historia y Geografía por la Universidad de La Frontera (Temuko) y posee estudios de Maestría en Etnohistoria de la Universidad de Chile. Ha investigado y publicado en torno a la historia y la cultura Mapuche y la educación y la salud intercultural. Ha co-editado el volumen *¡...Escucha Winka...! Cuatro ensayos de historia nacional Mapuche y un epílogo sobre el futuro* (Santiago: LOM Ediciones, 2006). Ha impulsado múltiples iniciativas a favor de la organización política Mapuche y ha sido dirigente en el territorio de Galvarino y en otras zonas de Wallmapu. Ha participado de distintas organizaciones Mapuche desde la década del ochenta. Actualmente es Coordinador de la Comisión de Salud de los Pueblos Naciones Indígenas de Chile. Su correo electrónico es: smillalen@yahoo.es.

MARIBEL MORA CURRIAIO nació en Panguipulli en 1970. Es profesora de Castellano, poeta, Magíster en Literatura y es candidata a Doctora en Estudios Americanos por la Universidad de Santiago de Chile; ha sido becaria de la Fundación Ford y CONICYT para estudios de postgrado. Se ha desempeñado como profesora de enseñanza media, educación de adultos y educación superior. Sus poemas se han publicado en diversas antologías nacionales y extranjeras, traducándose al inglés y catalán. Ha publicado los libros *El Pozo Negro y otros relatos Mapuche* (en coautoría con Jaime Hueñún, Pewma, 2001) y *Kümedungun/ Kümewirin. Antología poética de Mujeres Mapuche. Siglo XX-XXI* (en co-autoría con Fernanda Moraga, LOM, 2010). Ha investigado sobre poesía Mapuche en Chile y Argentina, y educación inter-

cultural. Trabaja en el Equipo de Equidad e Inclusión de la Universidad de Chile. Mail: kurrimalen@gmail.com.

HECTOR NAHUEL PAN MORENO nació en 1982; proviene del territorio Mapuche-lafkenche de Mewin, ubicado al norte de la ciudad de Valdivia. Es profesor de Historia y Geografía y Magíster en Ciencias Sociales por la Universidad de La Frontera (Temuko). Doctor © en Antropología del Centro de Investigaciones y Estudios Superiores en Antropología Social, CIESAS México D.F. Fue coordinador del área académica del Proyecto Rüpü de la Universidad de La Frontera-Fundación Ford. Ha sido becario de la Comisión Nacional de Ciencia y Tecnología CONICYT y del Programa Internacional de Becas de la Fundación Ford para estudios de maestría y doctorado. Ha realizado investigaciones, publicaciones y dictado charlas en Chile y el extranjero sobre colonialismo y sus vínculos con las territorialidades, economías, memorias e historias Mapuche en los siglos XIX y XX. Labores que complementa con su trabajo desde las comunidades Mapuche-lafkenche de Mewin y el Comité de Defensa del Mar, en el contexto del conflicto originado por Celulosa Arauco (Grupo Angelini) en sus intentos por contaminar el mar. Su correo electrónico es: hnahuelpan@gmail.com.

ELÍAS PAILLAN COÑOEPAN nació en 1959. Pertenece a la comunidad Paillan Paillao, Isla Huapi-Lago Budi, Comuna de Saavedra. Es Comunicador Social-AIEP; con estudios de periodismo en la Universidad Bolivariana y un Diplomado en Derechos Humanos y Pueblos Indígenas por la Universidad Católica de Temuco. Realizó su práctica profesional en el Departamento de Prensa de Televisión Nacional de Chile. Posee una vasta trayectoria en producción y conducción de programas radiales Mapuche. Ha participado en diversos seminarios nacionales e internacionales, al igual que en variados proyectos de investigación relativos a pueblos originarios. Es autor de numerosos artículos periodísticos sobre la realidad Mapuche. Es corresponsal del programa radial *Wixage Anai*; del Área de Comunicación del Observatorio Ciudadano, y de los medios *Mapuche Times* y *Yepan*. Actualmente reside entre Carahue y el Lof Champulli, Región de la Araucanía. Correo electrónico: eliaspaillan@gmail.com.

JIMENA PICHINAO HUENCHULEO nació en Temuko en 1973. Es antropóloga y candidata a Magíster en Antropología Social por la Universidad Estadual de Campinas en Brasil. Fue becaria de la Fundación Ford para

estudios de postgrado. Ha participado de investigaciones en el área de la identidad Mapuche en contextos de inter-etnicidad, derechos humanos y represión política en el Pueblo Mapuche, educación intercultural y salud intercultural. Ha publicado los artículos “Conflicto territorial del By Pass: Repercusiones a nivel del comportamiento y orden de vida cultural”, en co-autoría con Jeannette Henríquez, en Liwen, Temuko, Chile, 1999; y “Xemümkagen Püchükeche Mapun Kimeltun Mew. Formación de los Niños y Niñas en la Educación Mapunche”, en co-autoría con José Quidel, en *Patrimonio Cultural Mapuche Volumen III*, Universidad Católica de Temuco, 2007). Actualmente reside en el Lof Ütügento, Región de la Araucanía. Correo electrónico: pichinawel@yahoo.es

JOSÉ QUIDEL LINCOLEO nació en Temuko en 1967. Es Profesor de Educación General Básica, Mención en Ciencias Sociales, por la Pontificia Universidad Católica de Chile. Posee un Diplomado en Lingüística Mapuche por la Universidad Católica de Temuco. Es candidato a Magíster en Antropología Social por la Universidad Estadual de Campinas, Brasil. Fue becario Ford para estudios de postgrado. Ha participado en diferentes estudios de investigaciones relacionados con derechos humanos, salud intercultural, educación intercultural, etnodesarrollo, religión Mapuche, mapuzugun, entre otros. En la actualidad radica en el Lof Mapu de Ütugehtu, del cual es Logko. Correo electrónico: quidelin@gmail.com.